

# SORANO GOURMET CLUB

## **SORANO Gourmet Club Terms of Service**

The SORANO Gourmet Club is a program in which registered users can earn points according to the amount used at DAICHINO RESTAURANT and SORANO ROOFTOP BAR (the "Restaurants") inside the SORANO HOTEL (the "Hotel"). The awarded points, worth one yen per point, can be used for future payment at the Restaurants.

### **Purpose**

1. These Terms and Conditions govern the content, usage procedures, and other matters for the SORANO Gourmet Club provided by Tachihi Hospitality Management Co., Ltd. ("THM").
2. These Terms and Conditions apply to registered users (the "Members") who have registered for the SORANO Gourmet Club.

### **Overview of the SORANO Gourmet Club**

1. The points awarded by THM in accordance with these Terms and Conditions are called "SORANO Gourmet Club Points".
2. SORANO Gourmet Club Points can be redeemed for one yen per point for payment, excluding taxes, at the Restaurants.
3. SORANO Gourmet Club Points can only be used for the purposes specified in the "Terms of Use and Expiration of Points" set forth below and cannot be redeemed for cash.
4. The SORANO Gourmet Club Points possessed by the Member shall be the points earned less the points used; however, the Member should note that awarded points may not be reflected in the SORANO Gourmet Club Points possessed by the Member until the system is updated.

### **Membership Qualifications**

1. The SORANO Gourmet Club is available to those who are 18 years of age or older and have agreed to these Terms and Conditions and registered for the SORANO Gourmet Club.
2. The SORANO Gourmet Club is only available to individual customers.
3. The SORANO Gourmet Club is free of charges and dues (however, the internet connection and other communication costs shall be borne by the Member).
4. SORANO Gourmet Club Points cannot be sold, lent, or transferred to third parties.
5. The Member agrees to receive information from the Hotel by email about the operation of the SORANO Gourmet Club and the services provided by the Hotel (including information about the SORANO Gourmet Club, the status of SORANO Gourmet Club Points, and the Member's account).
6. The Member can withdraw from the SORANO Gourmet Club at any time through the mobile phone with which the membership card was issued. If the Member withdraws from the SORANO Gourmet Club, all SORANO Gourmet Club Points in possession at the time of withdrawal will be forfeited.

## Membership Registration

1. Registration for the SORANO Gourmet Club shall be made from the QR code provided at the Restaurants, or by sending a blank email to the address specified by THM. You will receive an email for membership registration. After clicking the URL and completing the registration form, you will receive an email to confirm completion of your registration, and a membership card will be issued to the Member.
2. A valid email address is required in order to register for the SORANO Gourmet Club.

## How SORANO Gourmet Club Points are Awarded, etc.

1. SORANO Gourmet Club Points are awarded at the time of settlement for use of the Restaurants.
2. SORANO Gourmet Club Points are awarded for 5%, 10%, or 15% of the amount used at the Restaurants (exclusive of taxes such as consumption tax; collectively, the "**Amount Used**"), depending on the Member's membership level. The Amount Used excludes any part of the amount paid with SORANO Gourmet Club Points.
3. When the awarded SORANO Gourmet Club Points reach a certain number, the Member's membership level will be upgraded to Bronze or Gold, and the points award rate will increase according to the membership level. If the required SORANO Gourmet Club Points for a certain period of time are not maintained, the membership level will be downgraded. SORANO Gourmet Club Points used to maintain and upgrade the membership level are also eligible for SORANO Gourmet Club Points used within the target period, so there is no need to save and refrain from using SORANO Gourmet Club Points used to maintain and upgrade the membership level. Your membership level is determined based on the cumulative amount awarded while using SORANO Gourmet Club Points during the periods prescribed according to membership level in the following "Achievement and Maintenance of Membership Levels, Awarding of SORANO Gourmet Club Points".

## Achievement and Maintenance of Membership Levels, Awarding of SORANO Gourmet Club Points

### Level 1 / General Member:

- Points award rate: 5% of the Amount Used at the Restaurants
- Upgrade level: Upgrade to the Level 2 Bronze Member when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned within 180 days from the first time you earned points after registering as a SORANO Gourmet Club Member, or if 181 days has passed, when SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days reach at least 5,000 points.

### Level 2 / Bronze Member:

- Points award rate: 10% of the Amount Used at the Restaurants
- Maintain level: Maintain the Bronze Member level when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days on a monthly basis after becoming a Bronze Member reach at least 5,000 points
- Downgrade level: Downgrade to the General Member level when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days on a monthly basis after becoming a Bronze Member remain at 4,999 points and under.

Upgrade level: Upgrade to the Level 3 Gold Member when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days after becoming a Bronze Member reach at least 20,000 points

**Level 3 / Gold Member:**

Points award rate: 15% of the Amount Used at the Restaurants

Maintain level: Maintain the Gold Member level when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days on a monthly basis after becoming a Gold Member reach at least 20,000 points

Downgrade level: Downgrade to the Level 2 Bronze Member when cumulative SORANO Gourmet Club Points earned in the past 180 days on a monthly basis after becoming a Gold Member reach 5,000 to 19,999 points, and downgrade to the Level 1 General Member when cumulative points remain at 4,999 points and under.

**Ineligibility for Receiving SORANO Gourmet Club Points**

1. If multiple Members use the same table at the Restaurant, only one Member per party shall receive SORANO Gourmet Club Points for the total Amount Used, and points shall not be granted to the other Members. Separate settlements and billing are not available.
2. SORANO Gourmet Club Points are not awarded if you do not request it at the time of payment for the Amount Used.
3. SORANO Gourmet Club Points are not awarded for use of the Restaurants included in accommodation packages and for which the settlement is charged to the room as accommodation fees. SORANO Gourmet Club Points are awarded only when the payment is made at the Restaurants.
4. SORANO Gourmet Club Points are not awarded for the Amount Used for breakfast at the Restaurants or in room dining in guest rooms, and flowers and cakes, which are arranged outside the hotel. However, SORANO Gourmet Club Points are awarded for the Amount Used for the course menu and beverages included in the Hotel's anniversary package.

**Terms of Use and Expiration of SORANO Gourmet Club Points**

1. SORANO Gourmet Club Points can be used on your mobile phone.
2. SORANO Gourmet Club Points are valid for ninety (90) days from the date of award the last time you used the Restaurants. SORANO Gourmet Club Points not used within ninety (90) days from the date of award shall expire without advance notice. By using the Restaurants within ninety (90) days from the last time SORANO Gourmet Club Points were awarded with use of the Restaurants, the expiration date will be automatically renewed for another ninety (90) days from the time of such use. If all SORANO Gourmet Club Points held by the Member expires pursuant to this item, (i) the membership level at the time of expiration will be maintained if SORANO Gourmet Club Points were awarded within 180 days prior to expiration, and (ii) the membership level will be lowered to the General Member if SORANO Gourmet Club Points were not awarded within 180 days prior to expiration.
3. SORANO Gourmet Club Points not used within 270 days from the last date of use of the Restaurants shall expire without advance notice.
4. Expired SORANO Points cannot be returned, carried over, or exchanged for money.

### **Member Information**

1. Registered personal information can be edited from your mobile phone.
2. The Member can check his/her SORANO Gourmet Club Points history, balance, and other information with his/her membership card.

### **Miscellaneous**

1. THM can suspend the use of the Member's account, revoke SORANO Gourmet Club Points, or delete the Member's registration due to a violation of these Terms and Conditions or other provisions of the Hotel, improper use of the SORANO Gourmet Club or SORANO Gourmet Club Points, or for any other reason. THM shall not be liable for any damage caused to the Member by any such action.
2. The Hotel can make changes, such as updating, modifying and deleting the contents of the Loyalty Program and these Terms and Conditions without advance notice. When it is necessary to modify these Terms and Conditions, the Hotel shall post a notification regarding such modifications, the modified Terms and Conditions, the effective date of the modified Terms and Conditions, and other information, on the Hotel Website. The revised Terms and Conditions shall take effect from the time they are posted on the Hotel Website. By booking or using the Hotel after the time of such posting, the Member shall be deemed to have agreed to the modified Terms and Conditions.

Inquiries about the SORANO Gourmet Club:

Monday to Friday (excluding holidays) from 9 a.m. to 5 p.m.

Phone: 042-540-7776 Email: [reservation@soranohotel.com](mailto:reservation@soranohotel.com)

**April 2023**

## 「SORANO グルメ倶楽部」利用規約（SORANO GOURMET CLUB）

「SORANO グルメ倶楽部」は、SORANO HOTEL（以下「当ホテル」といいます。）内の DAICHINO RESTAURANT および SORANO ROOFTOP BAR（以下「対象店舗」といいます。）のご利用金額に応じてポイントが付与され、付与されたポイントは、1 ポイント 1 円として、次回以降の対象店舗ご利用のお支払い時にお使いいただけるプログラムです。

### 目的

1. 本規約は、株式会社立飛ホスピタリティマネジメント（以下「THM」といいます。）が提供する「SORANO グルメ倶楽部」の内容および利用方法等について定めたものです。
2. 本規約は、「SORANO グルメ倶楽部」に登録したご登録者様（以下「会員」といいます。）に適用されます。

### 「SORANO グルメ倶楽部」の概要

1. 本規約に従って THM により付与されるポイントを「SORANO グルメ倶楽部」ポイントといいます。
2. 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、対象店舗ご利用のお支払い時に 1 ポイントにつき、1 円としてご利用いただけます（税金は対象外です。）。
3. 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、後記「ポイントの利用条件および有効期限」に定めた用途にのみ利用することができ、これを換金することはできません。
4. 会員が保有する「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、付与された「SORANO グルメ倶楽部」ポイントから利用された「SORANO グルメ倶楽部」ポイントを差し引いたものとします。但し、「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与後、管理システムにおける「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの更新処理が行なわれるまでの期間は、付与された「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが会員の保有する「SORANO グルメ倶楽部」に反映されない場合があります。

### 会員条件

1. 「SORANO グルメ倶楽部」は、本規約の内容に同意し「SORANO グルメ倶楽部」の登録を行った 18 歳以上の方が利用できます。
2. 「SORANO グルメ倶楽部」は、個人のお客様以外にご利用いただけません。
3. 「SORANO グルメ倶楽部」の利用に料金が発生することはありません（但し、インターネット接続その他の通信費は会員負担となります。）。
4. 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、第三者に対し、販売、貸与、譲渡することはできません。
5. 会員は、「SORANO グルメ倶楽部」の運営および当ホテルが提供するサービスに関する情報（「SORANO グルメ倶楽部」に関する情報、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントのステータスおよび会員のアカウントに関する情報を含みます。）をメールで当ホテルより受け取ることに同意します。
6. 会員は、会員証の発行されたご自身の携帯電話から、いつでも「SORANO グルメ倶楽部」を退会することができます。但し、「SORANO グルメ倶楽部」を退会した場合、退会時に保有していた「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは全て失効することになります。

### 会員登録方法

1. 「SORANO グルメ倶楽部」への会員登録については、右の QR コード若しくは対象店舗で提供される QR コードを読み込むか、または THM 所定のメールアドレスに空メールを送ることにより、会員登録用のメールが届きますので、当該メールに記載された URL をクリックの上、登録フォームに従って入力し登録を完了すると、会員登録完了のメールが届き、会員登録が完了します。会員登録が完了すると、会員に会員証が発行されます。



- 「SORANO グルメ倶楽部」に会員登録するには、有効なメールアドレスが必要です。

#### 「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与の方法等

- 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、対象店舗をご利用いただいた場合のご精算時に付与されます。
- 付与される「SORANO グルメ倶楽部」ポイント数は、会員のメンバーシップレベルに応じて、対象店舗のご利用金額（消費税などの税金は除きます。以下これらを「ご利用金額」と総称します。）の5%、10%または15%分の「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与されます。なお、ご利用金額には、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの利用により支払われた金額は含まれません。
- 付与された「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが一定のポイント数に達した場合、会員のメンバーシップレベルがブロンズまたはゴールドメンバーにランクアップされ、当該メンバーシップレベルに応じて、ポイント付与率が上がります。また、一定期間に必要な「SORANO グルメ倶楽部」ポイントを維持しない場合、メンバーシップレベルがランクダウンします。メンバーシップレベルのランク維持およびランクアップのための「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、対象期間内に使用された「SORANO グルメ倶楽部」ポイントも対象となるため、メンバーシップレベルのランク維持およびランクアップのために「SORANO グルメ倶楽部」ポイントを使わずにためておく必要はありません。「SORANO グルメ倶楽部」ポイントを使いながら、メンバーシップレベルのランクごとに設定された、後記「メンバーシップレベル 獲得/ランク維持条件」 「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与」に定める期間に、実績に付与された累積ポイントで決まります。

#### メンバーシップレベル 獲得/ランク維持条件 「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与

##### Level1／一般メンバー：

- ポイント付与率： 対象店舗でのご利用金額の5%
- ランクアップ： 「SORANO グルメ倶楽部」会員登録後の最初のポイント獲得時より180日以内に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計または181日目以降は過去180日間に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が5,000ポイント以上に達した場合、Level2のブロンズメンバーにランクアップ

##### Level2／ブロンズメンバー：

- ポイント付与率： 対象店舗でのご利用金額の10%
- ランク維持： ブロンズメンバーにランクアップ以降、月次で過去180日間に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が5,000ポイント以上に達した場合、ブロンズレベル維持
- ランクダウン： ブロンズメンバーにランクアップ以降、月次で過去180日に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が4,999ポイント以下にとどまる場合、一般メンバーにランクダウン
- ランクアップ： ブロンズメンバーにランクアップ以降、過去180日に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が20,000ポイント以上に達した場合、Level3のゴールドメンバーにランクアップ

##### Level3／ゴールドメンバー：

- ポイント付与率： 対象店舗でのご利用金額の15%
- ランク維持： ゴールドメンバーにランクアップ以降、月次で過去180日に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が20,000ポイント以上に達した場合、ゴールドレベル維持
- ランクダウン： ゴールドメンバーにランクアップ以降、月次で過去180日に獲得した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの累計が19,999ポイント以下にとどまるもの5,000ポイント以上に達した場合は、Level2ブロンズメンバーに1ランクダウンし、当該累計が4,999ポイント以下にとどまる場合、Level1一般メンバーに2ランクダウン

#### 「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与の対象外

5. 複数の会員が同テーブルで対象店舗をご利用の場合、1組につき、1人の会員のみ、ご利用全額に対する「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与され、これ以外の会員の方には付与されません。また、個別の会計・請求書発行もできません。
6. ご利用金額のお支払い時に「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与の申請をしなかった場合、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは付与されません。
7. 宿泊者が宿泊パッケージ等に含まれる対象店舗のご利用を行った場合において、宿泊費として部屋掛けにて清算するときには、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは付与されません。対象店舗でお支払いをする場合に限り、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与されます。
8. 対象店舗での朝食および客室でのインルームダイニングをご利用の場合のご利用金額は、「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与の対象外となります。また、当ホテルのアニバーサリープランをご利用の場合、アニバーサリープランに含まれるコースメニューおよび飲料のご利用金額のみが「SORANO グルメ倶楽部」ポイント付与の対象となります。

#### 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの利用条件および有効期限

1. 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントは、ご自身の携帯電話を使用してご利用いただけます。
2. 「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの有効期間は、最後に対象店舗のご利用により「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与された時点から90日間とし、当該時点から90日間、対象店舗のご利用により「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与されていない場合は、事前の通知なく、会員が保有する全ての「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが失効します。最後に対象店舗のご利用により「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与された時点から90日以内に対象店舗のご利用により「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与された場合は、自動的に「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの有効期間が更新され、かかるとご利用の時点から90日間となります。なお、本項に基づき会員が保有する全ての「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが失効した場合において、(i)失効した時点から過去180日以内に「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与されているときには、失効時点のメンバーシップレベルが維持されますが、(ii)失効した時点から過去180日以内に「SORANO グルメ倶楽部」ポイントが付与されていないときには、メンバーシップレベルは一般メンバーとなります。
3. 対象店舗を最後にご利用になった時点から270日間ご利用がない場合は、事前の通知なく会員登録が抹消されます。
4. 失効した「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの返還、持越または金銭との交換はできません。

#### 会員の情報

1. ご登録いただいた個人情報はご自身の携帯電話から編集することができます。
2. 会員は、ご自身の会員証から、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの履歴、残高その他の情報をご確認いただけます。

#### その他

3. THMは、本規約および当ホテルが定める他の利用規約の違反、「SORANO グルメ倶楽部」または「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの不正使用などの理由により、会員の会員アカウントの利用停止、「SORANO グルメ倶楽部」ポイントの失効、または会員登録抹消等の必要な措置をとることができるものとします。これにより会員に生じた損害につき、THMは一切の責任を負いません。
4. 当ホテルは、事前の通知なしに「SORANO グルメ倶楽部」の内容および本規約を更新、修正、または削除する等の変更をすることができます。当ホテルは、本規約を変更する必要がある場合には、変更する旨、変更後の本規約の

内容、変更後の本規約の効力発生日その他の事項をホテル公式サイトに掲載します。変更後の本規約は、ホテル公式サイトに掲載された時点から効力を生ずるものとし、会員は、本規約の変更後に、当ホテルの宿泊予約その他当ホテルを利用することにより、変更後の本規約に同意したものとみなされます。

「SORANO グルメ倶楽部」に関するお問い合わせ：

月曜日から金曜日（祝日を除く）の午前 9 時から午後 5 時まで

お電話：042-540-7776          メール：reservation@soranohotel.com